

【研究論著】 General Article DOI:10.6163/TJEAS.202606_23(1).0006

森美蘭華人甲必丹譜系之補遺：
馬來西亞國家檔案文獻的考証與發現

A Supplementary Note on a Genealogy of the Chinese Kapitans
of Negeri Sembilan: Verification and Discoveries from
National Archives of Malaysia

阮湧卿*
Weng-Woe YON

關鍵詞：森美蘭、華人甲必丹、譜系、馬來西亞國家檔案文獻

Keywords: Negeri Sembilan, Chinese Kapitans, Genealogy, National
Archives of Malaysia

2024年10月29日收稿，2025年4月18日修訂完成，2025年10月13日通過刊登。

* 馬來西亞華社研究中心研究員
Research Fellow, Centre for Malaysian Chinese Studies, Malaysia.

摘要

馬來半島的甲必丹制度（Kapitan System）肇始於十六世紀葡萄牙在此地的統治時期，隨後為荷蘭、英國殖民者以及馬來土邦統治者相繼繼承並加以沿用，逐漸發展為當地政治與社會結構中不可或缺的一環。森美蘭華人甲必丹的歷史則可追溯至十九世紀五十年代，據史料顯示，首任華人甲必丹由盛明利擔任。然而，目前對於森美蘭華人甲必丹的研究尚不完備，多僅限於個案探討，且由於現存史料殘缺零散，尚乏新發現的文獻加以佐證，其譜系仍有諸多疑點亟待釐清：其一，森美蘭何時開始推行華人甲必丹制度；其二，森美蘭共有多少位華人甲必丹；其三，森美蘭的華人甲必丹制度於何時終止。為了彌補現有研究的不足，本文將運用在馬來西亞國家檔案館新發掘的珍貴檔案文獻進行考證，從而更完整地梳理森美蘭華人甲必丹的傳承脈絡，並豐富有關甲必丹制度研究的整體視角。

Abstract

The Kapitan System on the Malay Peninsula originated during the Portuguese colonial period in the 16th century and was subsequently adopted and continued by the Dutch, the British, and local Malay rulers, gradually developing into an indispensable part of the region's political and social structure. The history of Chinese Kapitans in Negeri Sembilan can be traced back to the 1850s, with records identifying Sheng Ming Li as the first Chinese Kapitan. However, research on Chinese Kapitans in Negeri Sembilan remains incomplete; existing studies are mostly limited to individual cases, and due to fragmentary archival materials and the absence of newly discovered sources, several key questions remain unresolved: (1) when the Chinese Kapitan system was officially introduced in Negeri Sembilan; (2) how many Chinese Kapitan were appointed; and (3) when this system was ultimately terminated. To bridge these gaps, this paper utilizes newly uncovered archival records from the National Archives of Malaysia to conduct a thorough examination of the lineage of Chinese Kapitans in Negeri Sembilan, thereby providing a more comprehensive understanding of their succession and enhancing broader research perspectives on the Kapitan System.

壹、前言

馬來半島的甲必丹制度（Kapitan System）可追溯至十六世紀的葡萄牙統治時期。葡萄牙人佔領馬六甲後，為應對繁雜的港口貿易事務，推行了「甲必丹末」（Capitão-mor）制度。此後，荷蘭、英國殖民者以及馬來土邦統治者相繼沿用該制度。無論是西方殖民政府還是馬來統治者，其目的皆在於透過甲必丹制度維持當地治安，確保社會穩定發展。然而，英國殖民政府分別於一八〇八年和至一八二六年在檳榔嶼和馬六甲廢除該制度。儘管西方殖民者不再使用甲必丹制度，馬來半島的土邦統治者卻繼續效仿其做法，將該制度用於管理地方事務與華人社區。

直到十九世紀末，英國殖民政府逐步在馬來半島各土邦廢除華人甲必丹制度。從歷史發展的角度來看，華人甲必丹的歷史源遠流長，在馬來半島社會中扮演了重要角色。據統計，至少有七十五位華人領袖曾被委任為華人甲必丹。¹由此可見，華人甲必丹在馬來半島的社會中具有一定影響力，不僅能掌控華人社會，還成為華人社群與統治者之間的溝通橋梁。然而，回顧馬來半島華人甲必丹的歷史研究發現，大多數研究成果集中於華人人數較多或移居歷史悠久的地區，如馬六甲和雪蘭莪。至於其他州屬的華人甲必丹歷史則常被忽略，甚至部分州屬的華人甲必丹譜系尚未理清，實屬憾事。

以森美蘭華人甲必丹的歷史為例，由於學界長期面臨史料匱乏的困境，其華人甲必丹譜系眾說紛紜，甚至部分甲必丹的生平事蹟仍籠罩著神秘色彩。為突破這一研究瓶頸，本文將以官方檔案文獻為主要依據，輔以民間文獻及二手資料，進一步補充和完善森美蘭華人甲必丹的譜系研究。

¹ 阮湧佑：〈馬來半島華人甲必丹制度的演變〉，《史匯》，第十六期（2012年12月），頁89。

貳、 森美蘭華人甲必丹歷史研究回顧

森美蘭的名稱源自馬來語“Sembilan”，意為「九」，其全名為“Negeri Sembilan”，即「九邦」。²這名稱反映了在英國殖民政府介入之前，森美蘭尚未形成統一的政體，而是由九個地方酋長治理的土邦聯盟組成，分別為雙溪芙蓉（Sungai Ujong）、日叻務（Jelebu）、柔和（Johol）、林茂（Rembau）、仁保（Jempul）、上麻坡（Ulu Muar）、特拉斯（Terachi）、巴西爾山（Gunung Pasir）和伊那思（Inas）。³一八七四年，隨著森美蘭雙溪芙蓉接受英國殖民政府的保護，森美蘭逐步結束了分裂局面，開始走向整合與統一。到了一八九六年，英國殖民政府又將森美蘭、霹靂、雪蘭莪與彭亨四個土邦組成馬來聯邦（Federated Malay States），並從四個土邦的參政司（Resident）當中選出一位總參政司（Resident General），負責制定共同政策及處理一般行政事務。⁴

森美蘭的華人歷史可以追溯至十九世紀初，因當地豐富的錫礦資源僅次於霹靂和雪蘭莪州。根據顏清滄在《森美蘭史》中的記載，森美蘭北部山地的新邦巴東（Simpang Pertang）錫礦資源最為豐富，接著是芙蓉東北部和東南部，以及波德申（Port Dickson）北部的瓜拉蘆骨（Kuala Lukut）。⁵其中，亞沙（Rasah）在十九世紀享有盛名，此外還有沙都（Setul）和蘆骨等地。⁶隨著這些地區相繼發現礦藏，不僅吸引了馬來土酋和西方殖民者，也促使大量華人礦工湧入當地，為錫礦開採貢獻力量。

首先，以十九世紀初期，尚屬於雪蘭莪管轄的蘆骨為例。早在一八一五年，當地已出現華人礦工，由雪蘭莪王室成員拉惹布蘇（Raja Busu）負責開採並招募華人礦工。根據約翰·安德森（John Anderson）的記錄，一八

² 顏清滄：《森美蘭史》（新加坡：星洲世界書局有限公司，1962年），頁1-2。

³ H. Fraser (ed.), *Annual Report on the Social and Economic Progress of the People of the Federated Malay States for 1938* (Kuala Lumpur: The Federated Malay States Government Press, 1939), p. 2.

⁴ 廖文輝（編著）：《馬來西亞史》（雪蘭莪：馬來亞文化事業有限公司，2017年），151；顏清滄：《森美蘭史》，頁91-92。

⁵ 顏清滄：《森美蘭史》，頁169。

⁶ 顏清滄：《森美蘭史》，頁169。

二四年蘆骨已有約一千名居民，其中約兩百人為華人礦工。⁷除此之外，在雙溪芙蓉，據托馬斯·約翰·紐伯爾德（Thomas John Newbold）的一八三二年統計顯示，該地約有三千二百名馬來人（其中有大部分是米南加保人）和四百名華人礦工。⁸到一八六〇年，雙溪芙蓉的華人礦工人數增至約五千人，至一八七四年更達一萬五千人。⁹這些變化表明，隨著錫礦業的繁榮，森美蘭的華人人口逐年增加，促使當地政府委任華人甲必丹管理礦工及華人社區。

然而，關於森美蘭華人甲必丹的歷史，現有研究仍不完整，多數以個案形式進行，且資料零散。其中，較早談及森美蘭華人甲必丹的著作，即是米德布洛克（S.M. Middlebrook）和古力克（J.M. Gullick）在《葉亞來 1837-1885》（*Yap Ah Loy 1837-1885*）中提及葉亞來曾於一八六二年短暫擔任雙溪芙蓉的華人甲必丹。¹⁰當時，米德布洛克是根據丘發（Hui Fatt）的口述資料《葉亞來簡史》記載，提及葉亞來曾於一八六二年短暫擔任雙溪芙蓉的華人甲必丹，任期不足半年，在葉亞來之前，雙溪芙蓉還有兩任華人甲必丹，分別為盛明利和葉致英。¹¹

隨後，有關森美蘭華人甲必丹的歷史逐漸在多部著作中被提及。首先，以顏清滄撰寫的《森美蘭史》為例，該書主要描述森美蘭在獨立前的歷史，其中一章提及了華人甲必丹盛明利的事蹟。¹²此外，威爾弗雷德·布萊斯（Wilfred Blythe）在《馬來亞華人秘密會黨史》（*The Impact of Chinese Secret Societies in Malaya*）一書中，雖然主要探討馬來亞秘密會社的影響，但也提到十九世紀七十年代雙溪芙蓉在同一時期擁有三位華人甲

⁷ John Anderson, *Political and commercial considerations relative to the Malayan Peninsula and the British Settlements in the Straits of Malacca*, (Printed under the authority of Government by William Cox, 1824), p. 202.

⁸ T. J. Newbold, "Account of Sungai Ujong, one of the State in the interior Malacca," *Journal of the Asiatic Society of Bengal*, Vol IV (January to December, 1935), p. 538.

⁹ 顏清滄：《森美蘭史》，頁 170。

¹⁰ S. M. Middlebrook & J. M. Gullick, *Yap Ah Loy 1837-1885*, (Kuala Lumpur: Art Printing Works, 1951).

¹¹ Middlebrook & Gullick, *Yap Ah Loy 1837-1885*, pp. 123-124.

¹² 顏清滄：《森美蘭史》，頁 179。

必丹，皆由義興公司和海山公司的領袖擔任，分別為 Wong Yin、Hiu Sam 和 Ng Kim。¹³

一九七七年，許雲樵在《中華民族拓殖馬來半島考》中也討論了森美蘭的華人甲必丹。他不僅列舉了雙溪芙蓉的幾位甲必丹，如盛明利、葉致英和葉亞來，還指出最後一任甲必丹為李森（即李三），任期為一八九〇年至一九〇三年。¹⁴到了二十世紀八十年代，傅吾康與陳鐵凡在《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊）中，不僅收錄了甲必丹盛明利與黃英豪的墓碑，還記錄了森美蘭鵝城（惠州）會館的紀念碑。根據該紀念碑的記載，會館的五位創始人分別為：盛大安（即盛明利）、鄧佑伯、丘國安、黃三伯（即黃英豪）和吳長伯，所有人均曾擔任華人甲必丹。¹⁵

一九九〇年，第七屆全國文化節在森美蘭芙蓉舉行之際，森美蘭中華大會堂與《星洲日報》聯合出版了一本特輯，名為《尋根：森美蘭華族先民的足跡》。¹⁶該特輯由森美蘭的文史工作者陳嵩傑主筆，負責蒐集與早期華人在森美蘭境內拓荒有關的歷史資料。《尋根：森美蘭華族先民的足跡》的內容不僅涉及森美蘭華人的移民史，還特別收錄了十篇有關森美蘭華人甲必丹的歷史文章。從這些文章來看，陳嵩傑在〈森美蘭九州府的甲必丹〉一文中對森美蘭華人甲必丹歷史進行了探討之外，還聚焦於個別甲必丹的人物事蹟。其中，陳嵩傑尤為關注甲必丹盛明利，共撰寫了四篇文章，分別是〈芙蓉開埠功臣甲必丹盛明利〉、〈仙師爺盛明利的傳奇〉、〈訪甲必丹盛明利後裔追溯史實〉及〈甲必丹盛明利遷葬的經過〉。¹⁷這些

¹³ Wilfred Blythe, *The Impact of Chinese Secret Societies in Malaya*, (New York: Oxford University Press, 1969), pp. 189-190.

¹⁴ 許雲樵：〈中華民族拓殖馬來半島考〉，《雪蘭莪中華大會堂 54 週年紀念特刊》（吉隆坡：雪蘭莪中華大會堂，1977 年），頁 538-539。

¹⁵ 傅吾康、陳鐵凡（著）：《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊）（吉隆坡：馬來亞大學出版社，1985 年），頁 442、455、459。

¹⁶ 陳嵩傑：《尋根：森美蘭華族先民的足跡》（芙蓉：森美蘭中華大會堂；八打靈再也：星洲日報，1992 年）。

¹⁷ 陳嵩傑：〈芙蓉開埠功臣甲必丹盛明利〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 7-9；陳嵩傑：〈仙師爺盛明利的傳奇〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 10-11；陳嵩傑：〈訪甲必丹盛明利後裔追溯史實〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 12-15；陳嵩傑：〈甲必丹盛明利遷葬的經過〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 20-23。

文章涵蓋了盛明利擔任華人甲必丹的事蹟、去世後成神的故事、墓碑遷葬的過程以及其後裔的情況。此外，陳嵩傑還撰寫了〈葉亞來在芙蓉事蹟〉，記述葉亞來前往吉隆坡發展前的一段歷史。¹⁸同時，他還以〈誤闖宿敵會所險送命的甲必丹李三〉為題，描述了甲必丹李三的經歷。¹⁹最後，陳嵩傑撰寫了三篇文章探討譚陽的事蹟，分別是〈甲必丹譚陽留下令人懷念的歷史篇章〉、〈甲必丹譚陽與海南礦工的故事〉以及〈甲必丹譚陽墳墓面目全非〉。不過，關於譚陽是否曾擔任芙蓉的華人甲必丹，尚需進一步考證。²⁰

二〇〇一年，來自馬來亞大學歷史系的碩士生 Ang Saw Yee 撰寫了一篇題為〈森美蘭雙溪芙蓉秘密會社的活動（1800–1900）〉（“Kegiatan Kongsi Gelap di Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900)”）的碩士論文。²¹該論文主要探討一八〇〇年至一九〇〇年間森美蘭雙溪芙蓉地區秘密會社的活動。由於森美蘭早期秘密會社的領袖曾擔任華人甲必丹，Ang Saw Yee 的研究也涵蓋了森美蘭華人甲必丹的歷史。從論文中可見，作者提及至少八位曾擔任華人甲必丹的領袖，包括盛明利、葉致英、葉亞來、Wong Ying、Ngo Kim、Khuo Sam、Chin Woh 和 Chong Fong Chong。²²二〇〇二年，王琛發在其著作《惠州人与森美兰》中，主要探討惠州先民在森美蘭歷史上的角色。其中一章題為「森美蘭的惠州甲必丹」，透過人物傳記的方式介紹了四位華人甲必丹：盛明利、葉亞來、葉致英和丘三。²³隔年，陳嵩傑出版《森美蘭華人史話》，其中包含五篇涉及森美蘭華人甲必丹的文章，分別是〈甲必丹盛明利〉、〈盛明利遷葬經過及出現神跡的論述〉、

¹⁸ 陳嵩傑：〈葉亞來在芙蓉事蹟〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 16-19。

¹⁹ 陳嵩傑：〈誤闖宿敵會所險送命的甲必丹李三〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 24-28。

²⁰ 陳嵩傑：〈甲必丹譚陽留下令人懷念的歷史篇章〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 29-32；陳嵩傑：〈甲必丹譚陽與海南廣工的故事〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 33-36；陳嵩傑：〈甲必丹譚陽墳墓面目全非〉，《尋根：森美蘭華族先民的足跡》，頁 37-40。

²¹ Ang Saw Yee, “Kegiatan Kongsi Gelap di Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900),” Master dissertation (Universiti Malaya, 2001).

²² Ang Saw Yee, “Kegiatan Kongsi Gelap di Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900),” pp. 30-49.

²³ 王琛發：《惠州人與森美蘭》（芙蓉：森美蘭惠州會館，2002年），頁 29-56。

〈葉亞來趕雙溪芙蓉發展的歷程〉、〈甲必丹李三〉與〈森州甲必丹考〉。²⁴這些文章在《尋根：森美蘭華族先民的足跡》的基礎上，進一步補充了森美蘭華人甲必丹的歷史。最後，在二〇二二年，莫家浩於馬六甲峇株安南（Batu Berendam）功德祠內發現了一塊「廣東公司義塚題緣碑」。他根據碑文上的資料撰寫了〈功德祠與盛明利〉一文，提出論證，說明盛明利早在一八五三年便已擔任華人甲必丹。²⁵

綜合以上前人研究的觀點，可見至少有十一位華人領袖可能曾在森美蘭擔任過華人甲必丹（見表一）。然而，由於當時缺乏更多新的史料支撐，森美蘭華人甲必丹的譜系尚未完善，仍存在若干未解決的問題，具體如下：

- 一、森美蘭何時開始推行華人甲必丹制度？
- 二、森美蘭共有多少位華人甲必丹？
- 三、森美蘭的華人甲必丹制度於何時終止？

為了解答上述問題，本研究將以馬來西亞國家檔案館的一手檔案文獻作為主要依據，輔以二手資料和民間文獻進行補遺，期望能填補森美蘭華人甲必丹譜系的不足之處。此舉旨在為未來研究森美蘭華人甲必丹的學者提供更可靠的參考依據，以利進一步深入研究。

【表一】十一位可能曾擔任森美蘭華人甲必丹的領袖一覽表

序	姓名	別名
1	盛明利	又稱盛大安

²⁴ 陳嵩傑：〈甲必丹盛明利〉，《森美蘭華人史話》（芙蓉：森美蘭中華大會堂；吉隆坡：大將出版社，2003年），頁 55-66；陳嵩傑：〈盛明利遷葬經過及出現神跡的論述〉，《森美蘭華人史話》，頁 67-82；陳嵩傑：〈葉亞來趕雙溪芙蓉發展的歷程〉，《森美蘭華人史話》，頁 83-92；陳嵩傑：〈甲必丹李三〉，《森美蘭華人史話》，頁 107-114；陳嵩傑：〈森州甲必丹考〉，《森美蘭華人史話》，頁 157-162。

²⁵ 莫家浩：〈功德祠與盛明利〉，《臆造南洋：馬來半島的神鬼人獸》（上海：東方出版中心，2025年），頁 136-139。

2	葉致英	
3	葉亞來	
4	Wong Yin	應為黃三伯、又稱黃英豪、Wong Yin、Wong Ying
5	Ng Kim	應為吳長伯，又稱 Ngo Kim、Ng Khim
6	Khoo Sam	應為丘國安、又稱丘三、Khoo Sam、Hiu Sam
7	鄧佑伯	
8	Chin Woh	
9	Chong Fong Chong	
10	李三	
11	譚陽	

資料來源：Middlebrook & Gullick, *Yap Ah Loy 1837-1885*；顏清煌：《森美蘭史》；Blythe: *The Impact of Chinese Secret Societies in Malaya*, pp. 189-190；許雲樵：〈中華民族拓殖馬來半島考〉，《雪蘭莪中華大會堂 54 週年紀念特刊》，頁 538-539；傅吾康、陳鐵凡（著）：《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊），頁 442、455、459；陳嵩傑：《尋根：森美蘭華族先民的足跡》；Ang Saw Yee, “Kegiatan Kongsi Gelap di Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900)”；王琛發：《惠州人與森美蘭》，頁 29-56；陳嵩傑：《森美蘭華人史話》。

參、森美蘭華人甲必丹譜系的補遺

從森美蘭華人移民史的角度來看，約在十九世紀中葉，華人甲必丹制度開始在森美蘭境內推行。根據現有的史料記載，雙溪芙蓉極有可能是首個委任華人領袖為華人甲必丹的地區。其主要原因在於雙溪芙蓉一帶因錫礦豐富，華人人口迅速增加，當地土酋遂開始委任華人領袖擔任華人甲必丹。自此之後，森美蘭在不同時期及不同地區皆出現華人領袖被委任為甲必丹的情況。然而，有關森美蘭華人甲必丹的譜系，尚未得到學術界系統化的整理。為了更有效地補充和完善森美蘭華人甲必丹的譜系，自二〇二一年起，已多次前往馬來西亞國家檔案館查閱相關檔案文獻，嘗試挖掘更多與森美蘭華人甲必丹相關的歷史資料，以填補現有研究的不足之處。所幸，過去三年內，從國家檔案局找到了一些與森美蘭華人甲必丹有關的檔案文獻，這些資料主要可分為四種類型：一、殖民地官員日記（Colonial Official's Journal）；二、政府憲報（Government Gazette）；三、年度報告（Annual Report）；四、政府秘書署檔案（Secretariat Files）。接下來，將逐一介紹這些國家檔案文獻中有關森美蘭華人甲必丹歷史的內容。

首先，談及森美蘭華人甲必丹的歷史，一般學者認為其起源於雙溪芙蓉地區，並由盛明利擔任該地首任華人甲必丹。至於盛明利何時開始擔任此職，在二〇二三年之前，普遍的說法認為他是在一八五七年之後才就任，主要是根據馬六甲三多廟於一八五七年立的「擴建捐緣碑」的記載。在該碑文中，盛明利的名字未附帶「甲必丹」頭銜。然而，二〇二二年，莫家浩在馬六甲峇株安南功德祠發現了立於一八五三年的「廣東公司義塚題緣碑」，其中碑文內容顯示盛明利早在一八五三年已擔任華人甲必丹。²⁶隨著錫礦業的蓬勃發展，馬來土酋之間的內鬥因對財富的爭奪而加劇。特別是在一八六〇年，芙蓉的馬來領袖為了爭奪華人開採錫礦的稅收權和保護費，展開激烈鬥爭，導致當地華人社群也分裂成兩派。華人甲必丹盛明利最終在這場鬥爭中，被義興公司成員所害。²⁷

²⁶ 莫家浩：〈功德祠與盛明利〉，《臆造南洋：馬來半島的神鬼人獸》，頁 136-139。

²⁷ 顏清煌：《森美蘭史》，頁 172。

戰爭平息後，為了消弭分歧與敵意，華人和馬來領袖相繼推舉盛明利的屬下葉致英和葉亞來擔任華人甲必丹。²⁸然而，葉致英與葉亞來在雙溪芙蓉的任期相當短暫，隨即前往吉隆坡發展，並成為雪蘭莪的華人甲必丹。這一說法主要出自米德布洛克所引用的《葉亞來史》，該書是根據丘發口述、李紀南撰寫的記錄。根據米德布洛克的解讀，盛明利逝世後不久，當地華人社群推舉葉致英為甲必丹，負責維持地方秩序。然而，葉致英對甲必丹一職興趣不大，偏好從事商業，因此在上任不久後便建議由葉亞來接任。²⁹葉亞來接任雙溪芙蓉甲必丹後，雪蘭莪華人甲必丹劉王光邀請他前往吉隆坡協助管理當地事務。由於此緣故，葉亞來擔任雙溪芙蓉甲必丹的時間不足半年，隨即辭職轉往雪蘭莪發展。³⁰

然而，由於《葉亞來史》是根據丘發口述、在葉亞來逝世後整理而成的文獻，且缺乏更多有力的文獻佐證，使這一說法仍存有爭議。根據葉亞來於一八八二年向英國政府申請歸化為英國籍的請願書內容可見，葉亞來在該請願書中詳述了其出生於中國廣東省，曾在馬六甲居住約七年，隨後遷至吉隆坡。按照他的敘述，他在吉隆坡居住的十八年間（1864-1882），有四年（1864-1868）從事商業活動，並最終成功出任雪蘭莪的華人甲必丹。此外，他亦提及自己早年在馬六甲結婚，並育有四名子女。在請願書中，葉亞來還向英國政府表明，他已計劃長期定居於吉隆坡，且在當地擁有多筆土地和產業，並受到英國政府的保護。³¹然而，在這份請願書中，他並未提及曾在雙溪芙蓉擔任過華人甲必丹。不僅如此，在葉亞來與葉致英相繼去世後，他們的墓碑上僅記載了他們曾擔任雪蘭莪華人甲必丹一職，卻未提及雙溪芙蓉甲必丹的頭銜。綜合以上資料來看，葉致英與葉亞來是否曾任雙溪芙蓉華人甲必丹，仍存在一定爭議，尚需更多史料的發掘與考證來釐清。

²⁸ 陳嵩傑：〈葉亞來趕雙溪芙蓉發展的歷程〉，《森美蘭華人史話》，頁 91。

²⁹ Middlebrook & Gullick, *Yap Ah Loy 1837-1885*, p. 16.

³⁰ Middlebrook & Gullick, *Yap Ah Loy 1837-1885*, p. 16.

³¹ National Archives of Malaysia, No. 1957/0001997, Setiausaha Kerajaan Negeri Selangor, Pejabat, No. 186/1882, "Petition asking for the privileges of Naturalization under the provision of the "Naturalization" Act No, VIII of 1867," 17 October 1882.

由於一八六〇年代森美蘭華人甲必丹的相關史料缺乏，目前尚無法深入探究各位甲必丹的具體代表人物及其事跡。幸運的是，在馬來西亞國家檔案館發現了一份與一八七〇年代森美蘭華人甲必丹歷史緊密相關的日記，這為進一步研究一八七〇年代華人甲必丹提供了寶貴的關鍵線索。這本日記題為《畢麒麟先生的日記：新加坡到雙溪芙蓉》（*Mr. Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong*），撰寫於一八七四年，由華人事務專家畢麒麟（William Alexander Pickering）所撰，收錄於《有關馬來半島的政府文件：一八七〇年至一八八二年》（*Government Papers Relating to the Malay Peninsula: 1870-1882*）。日記詳細記錄了畢麒麟從新加坡前往雙溪芙蓉的行程。³²根據畢麒麟日記的記載，一八七四年雙溪芙蓉爆發了一場內鬥，源於兩位具影響力的地方酋長——拿督克拉納·賽依德·阿都拉曼（Dato' Kelana Syed Abdul Rahman）和拿督沙班達·阿都拉·东加（Dato' Syahbandar Abdullah Tunggal）——之間的鬥爭。當時，拿督沙班達·阿都拉·东加反對拿督克拉納·賽依德·阿都拉曼徵收錫米稅，因此在鄰宜河（Sungai Linggi）爆發了激烈衝突。³³由於兩人都試圖奪取鄰宜河的控制權，以壟斷當地的錫礦業，他們不僅積極爭取馬來社會領袖的支持，還希望拉攏當地華人領袖加入各自的陣營。然而，這場內鬥不僅影響了雙溪芙蓉錫礦場的運作，還妨礙了商人在當地的自由貿易，甚至損害了英國人的利益、商業活動與財產安全。³⁴因此，為了維護雙溪芙蓉的和平與穩定，英國殖民政府總督克拉克爵士（Sir Andrew Clarke）委派畢麒麟作為全權代表，率領六十名警察前往雙溪芙蓉，以協助處理當地的內戰。³⁵

畢麒麟抵達雙溪芙蓉後，除了會見兩位馬來土酋，還不斷與當地的三位華人甲必丹及其他華人領袖會面。這主要是由於雙溪芙蓉的華人口眾

³² National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

³³ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

³⁴ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

³⁵ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

多且經濟地位顯著，因此成為各方勢力拉攏的對象。然而，當地的華人甲必丹和華人領袖在內鬥初期立場不明，促使畢麒麟在雙溪芙蓉期間頻繁與他們接觸，不僅試圖了解其立場，還建議華人社群保持中立，不要捲入內鬥。他亦警告說，若支持拿督沙班達·阿都拉·东加，可能面臨被驅逐出雙溪芙蓉的風險。³⁶經過多日的會面和深思熟慮後，三位華人甲必丹最終決定支持拿督克拉納·賽依德·阿都拉曼。他們同意各自派出五十名搬運工，協助英國士兵及拿督克拉納·賽依德·阿都拉曼的部隊運輸武器。³⁷最終，拿督沙班達·阿都拉·东加被英國士兵和拿督克拉納·賽依德·阿都拉曼的部隊擊敗，內戰隨之平息。³⁸

根據畢麒麟日記的記載，可以發現雙溪芙蓉境內同時有三位華人領袖被委任為華人甲必丹，分別是 Wong Yin、Ng Kim（或 Ngo Kim）與 Khoo Sam。³⁹對照森美蘭鵝城（惠州）會館的紀念碑或墓碑，Wong Yin 的中文名既有可能為黃英，又稱黃三伯或黃英豪；Ng Kim 既有可能吳長伯⁴⁰；而 Khoo Sam 既有可能丘三，又稱丘國安。⁴¹在這三位華人甲必丹中，Wong Yin 的影響力尤為突出。他是海山公司的一位領袖，根據畢麒麟日記的記載，Wong Yin 大約於一八四四年便來到雙溪芙蓉發展。經過多年的經營，他已成為當地富有且舉足輕重的華人領袖之一，因此當地華人社會非常重視他的建議。⁴²尤其是在拿督克拉納·賽依德·阿都拉曼與拿督沙班達·阿都拉·东加的鬥爭中，Wong Yin 的決定直接影響了其他兩位華人甲必丹及整

³⁶ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

³⁷ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

³⁸ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

³⁹ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

⁴⁰ 依客家話音譯，Ng Kim 的中文姓氏應為「吳」，故推測他可能就是森美蘭鵝城（惠州）會館紀念碑所載的「吳長伯」，但仍需更多史料以進一步考證。參考自傅吾康、陳鐵凡（著）：《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊），頁 459。

⁴¹ 傅吾康、陳鐵凡（著）：《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊），頁 459。

⁴² National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

個華人社群的立場。⁴³有關 Ng Kim 的事蹟，主要可從畢麒麟的日記中得知。他負責管理甲巴央（Kapayang）的錫礦場，為當地經濟運作的重要人物之一。⁴⁴至於 Khoo Sam 的事蹟，文獻記載較為稀少。僅在一份雪蘭莪秘書署的檔案文獻中提及，他與 Wong Yin 同為海山公司的領袖之一。在檔案文獻中，Wong Yin 被稱為“Capitan Macao”，即代表廣東籍華人的華人甲必丹；而 Khoo Sam 則被稱為“Capitan Kheh”，即代表客家籍華人的華人甲必丹。⁴⁵

至於雙溪芙蓉境內何時開始推行委任三位華人領袖為華人甲必丹的模式，目前尚無法考究。根據現有的文獻推測，這種三人制的模式應於一八七四年或之前就開始實施，因此出現了同一時間由三位華人領袖擔任雙溪芙蓉華人甲必丹的情況。⁴⁶此模式一直延續至十九世紀末，直至華人甲必丹制度終止為止。在這段期間，雙溪芙蓉的華人甲必丹除了 Wong Yin、Khoo Sam 與 Ng Kim 之外，還有多位華人領袖先後獲委為甲必丹。尤其在 Khoo Sam 與 Ng Kim 逝世後，分別由鄧佑伯與 Chong Fong Chong 接任。然而，Khoo Sam 與 Ng Kim 的卒年無法確定，推測大約在一八八〇年左右。

根據現有的國家檔案與民間文獻，僅能在少數記錄中找到有關鄧佑伯與 Chong Fong Chong 的事跡。以鄧佑伯為例，目前只在森美蘭鵝城（惠州）會館的紀念碑上找到他的名字，由此得知他是當地的客家籍領袖。⁴⁷然而，遺憾的是，尚未發現更多與鄧佑伯相關的新史料，使得他的生平事跡仍無法進一步考證。至於 Chong Fong Chong 的事跡方面，他的中文名為鍾鳳昌，於一八九〇年去世。根據官方檔案文獻記載，鍾鳳昌是客家籍領

⁴³ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, “Mr Pickering’s Journal: Singapura to Sungie Ujong,” in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

⁴⁴ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, “Mr Pickering’s Journal: Singapura to Sungie Ujong,” in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

⁴⁵ National Archives of Malaysia, No. 1957/0003428, Setiausaha Kerajaan Negeri Selangor, Pejabat, No. 5722/1884, “Enclose a Report by Asking Mr. syers As to the Existence of Chinese Secret Societies in Selangor,” 16 July 1884.

⁴⁶ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, “Mr Pickering’s Journal: Singapura to Sungie Ujong,” in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

⁴⁷ 傅吾康、陳鐵凡（著）：《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊），頁 459。

袖之一，亦為義興公司的領袖之一。⁴⁸此外，從亞沙華人義山的「梅江五屬義塚」碑文（立於 1881 年）可知，鍾鳳昌曾擔任該義塚的總理。⁴⁹同時，在一八八七年七月六日的《海峽時報周刊》（*Straits Times Weekly Issue*）上，有一則標題為「女王禧年紀念」（*The Queen's Jubilee Memorial*）的新聞，記載了當時適逢維多利亞女王登基五十周年，馬來半島多地發起捐款以表祝賀。在雙溪芙蓉的捐款名單中，鍾鳳昌捐款\$5，並可見其他華人領袖也踴躍捐助，其中包括後來成為華人甲必丹的 Chin Woh 和李三，兩人各捐\$5。⁵⁰一八九〇年八月，鍾鳳昌逝世後，英國參政司在《一八九〇年雙溪芙蓉年度報告》（*Annual Report on the State or Sungai Ujong for the Year 1890*）中，對鍾鳳昌的事跡進行了簡短評價⁵¹：

在結束本報告之前，我必須提及議會中的華人代表鍾鳳昌先生於八月間的突然離世。他雖然家境並不富裕，但在處理提交給他的各項事務時所展現出的誠實與坦率，使他在議會中擁有相當大的影響力。

從上述英國官員的評價中可見，鍾鳳昌晚年的生活給他們的印象是家境並不富裕，但在處事方面卻展現了誠實與坦率的特質。這些特質很可能是促使他成為當地華人甲必丹的重要原因之一。此外，在一八九二年的森美蘭政府秘書署檔案中，發現了一份與鍾鳳昌相關的記錄。這份檔案文獻記載了鍾鳳昌逝世後，其妻子 Kim Neo 於一八九二年向雙溪芙蓉土地局申請將鍾鳳昌名下的土地過戶至她的名下。根據該檔案文獻內容可知，鍾鳳

⁴⁸ National Archives of Malaysia, No. 1957/0003428, Setiausaha Kerajaan Negeri Selangor, Pejabat, No. 5722/1884, "Enclose a Report by Asking Mr. syers As to the Existence of Chinese Secret Societies in Selangor," 16 July 1884.

⁴⁹ 陳嵩傑（編著）：《雙溪芙蓉圖鑒》（芙蓉：森美蘭中華大會堂，2021年），頁123。

⁵⁰ "The Queen's Jubilee Memorial," *Straits Times Weekly Issue*, 6 July 1887, p. 4.

⁵¹ 原文為："I cannot conclude this Report without recording the sudden death of Mr Chong Fong Chong, one of the Chinese Members of Council, in August. He was a man of no means, but his honesty and straight-forwardness in dealing with matter brought before him gave him much influence." "Annual Report on the State or Sungai Ujong for the Year 1890," in *Straits Settlements Government Gazette*, v. 25, no. 13-25 (Apr 3-June 26, 1891), p. 1390.

昌逝世後，其名下的一片土地原計劃轉讓給三人：一、鍾鳳昌之妻 Kim Neo；二、鍾鳳昌的侄兒 Fong Lim（其胞弟 Ah Yiew 之子）；三、鍾鳳昌的孫子 Chong Yong Chong。然而，由於 Ah Yiew、Fong Lim 和 Chong Yong Chong 已經返回中國，並決定不再回到馬來半島，經過協商後，Kim Neo 預付了\$60 給 Ah Yiew，達成一致共識。最終，Kim Neo 向雙溪芙蓉土地局提出申請，要求將原先登記在鍾鳳昌名下的土地直接過戶至她本人名下，以便日後能更方便地辦理出售相關資產的手續。⁵²

此外，森美蘭政府秘書署的檔案文獻中還有一項新發現：在一八八〇年代，除了雙溪芙蓉有三位華人甲必丹之外，檔案文獻中也記載瓜拉庇勞（Kuala Pilah）曾有一位華人領袖被委任為文丁（Beting）的華人甲必丹。該領袖的姓名不詳，僅在檔案文獻中多次被稱為 Ah Lai 或 A Lai。⁵³根據現有的文獻，有兩份與文丁華人甲必丹 Ah Lai 相關的檔案文獻。第一份為一八八八年的檔案文獻，記載政府發布禁賭通告，以禁止當地秘密會社之間進行賭博活動，並規定違反禁令者將被罰款不超過\$100。⁵⁴然而，此通告中特別說明，文丁華人甲必丹 Ah Lai 和 Towkay Lim Toh 所管理的秘密會社不在此禁令之列，因此不受禁賭的限制。⁵⁵第二份檔案文獻記載於一八九二年七月十二日，當時 Ah Lai 以華人甲必丹的身份向 Towkay Ah Pah 發出通知，要求拆除其養豬場。⁵⁶有關 Ah Lai 被委任為華人甲必丹的年

⁵² National Archives of Malaysia, No. 1957/0424951, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 774/1892, "Informs that he has received an application from Kim Neo the wife of the late Captain China asking that the lease which belongs to her husband may be placed in her name," 14 Jun 1892.

⁵³ National Archives of Malaysia, No. 1957/0424243, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 208/1888, "Malay notice In [u] gambling being prohibited, except in kongres of kapitan di beting or Towkay Lim Toh in Kuala Pilah.," 9 February 1888.

⁵⁴ National Archives of Malaysia, No. 1957/0424243, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 208/1888, "Malay notice In [u] gambling being prohibited, except in kongres of kapitan di beting or Towkay Lim Toh in Kuala Pilah.," 9 February 1888.

⁵⁵ National Archives of Malaysia, No. 1957/0424243, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 208/1888, "Malay notice In [u] gambling being prohibited, except in kongres of kapitan di beting or Towkay Lim Toh in Kuala Pilah.," 9 February 1888.

⁵⁶ National Archives of Malaysia, No. 1957/0426749, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 963/1892, "Annals the Bail Bond of the Captain China.," 12 July 1892.

份，目前無法確定。根據上述兩份檔案文獻推測，至少在一八八八年或更早時他已擔任此職位，而其任期至少持續至一八九二年，確定不會少於五年。根據上述文獻記載，可以確定在一八八〇年代，雙溪芙蓉的三位主要華人甲必丹分別為黃英、鄧佑伯與鍾鳳昌；而在文丁地區則有一位華人甲必丹，被稱為 Ah Lai。

然而，到了一八八八年，森美蘭的華人甲必丹制度開始出現變化。根據《海峽殖民地政府憲報》（*Straits Settlements Government Gazette*），其中發布了一則與森美蘭華人甲必丹制度相關的公告⁵⁷，顯示出制度的調整跡象：

在森美蘭州，秘密會社已被宣佈為非法，雖然該公告並未在年底前正式頒布。有人提議為每個方言群體選出一位「頭人」，也就是說，為那些來自中國各地區、並遷居至森美蘭州的華人，分別依據其方言歸屬委任「頭人」。然而，並不會為整個州或所有方言群體任命一位華人甲必丹。這些首領在其族人相關事宜上須盡力協助政府，並且在不同方言族群之間出現糾紛時，負責調解和處理，就像當前森美蘭州內由馬來族群首領所承擔的角色那樣。

從上述記載可見，英國殖民政府在取得森美蘭的保護權後，逐步推行了多項針對當地制度的改革政策。其中，一八八八年頒布的政策將森美蘭境內的秘密社團列為非法組織。同時，英國政府也宣布，隨著該公告的生效，華人甲必丹的職位將正式終止。此外，海峽殖民政府就終止華人甲必丹制度提出了一項建議，即由華人社群中的各個方言群各自推選一位領

⁵⁷ 原文為：“Secret societies have been declared illegal in Negeri Sembilan, though the proclamation was not issued before the end of the year. It is proposed to elect a headmen for each dialect, i.e., for the Chinese from each district in China who have found their way to these States. A Capitan China for the whole State, and over all dialects will not be appointed. The headmen will have to give every assistance to the Government where their people are concerned, and will be called upon to arrange any difficulties that may arise between dialect and dialect, much in the same way as exists in these State for the Malay chiefs of tribes.”*Straits Settlements Government Gazette*, v. 22, no. 17-31 (Apr 6-June 29, 1888), p. 1373.

袖，協助政府解決人民所關心的問題，並處理方言群之間可能產生的矛盾。這一安排與森美蘭馬來部落首領所採用的治理模式類似。⁵⁸由此可見，華人甲必丹制度自一八八八年起逐步走向歷史，並由議會議員制度所取代。該模式將華人甲必丹或華人領袖納入議會，使他們成為雙溪芙蓉的議員，或在一八九五年之後成為森美蘭議會的成員。

雖然該公告於一八八八年頒布，但華人甲必丹的委任並未立即終止。從國家檔案文獻的記載可見，邓佑伯（卒年不詳）、Wong Yin（一八九〇年逝世）與鍾鳳昌（一八九〇年逝世）先後去世後，雙溪芙蓉在一八九〇年前後陸續委任了三位新任華人甲必丹，他們分別是 Chin Woh、李三和 Pow Ah Sow。首先，以 Chin Woh 為例，其中文名不詳，在部分文獻中亦稱為 Chin Wo。推測他是接替邓佑伯成為華人甲必丹。然而，由於邓佑伯的卒年不詳，一般相信他在一八八七年之前去世。根據 Ang Saw Yee 的碩士論文中提及，《一八八七年森美蘭年報》（*Negeri Sembilan Annual Report 1887*）記載了當時的華人甲必丹為 Chin Woh 與鍾鳳昌。⁵⁹至於李三，亦名李全麟、李純厚或李順賢，祖籍廣東梅縣，相信於一八九〇年接替鍾鳳昌成為華人甲必丹。最後，Pow Ah Sow 則於一八九一年被委任為華人甲必丹，推測他是接替黃英的職位。根據檔案文獻記載，Pow Ah Sow 是來自日叻務（Jelebu）的華人領袖，因此在檔案文獻中被稱為“Captain China of Jelebu”（日叻務華人甲必丹）⁶⁰在擔任華人甲必丹期間，Pow Ah Sow 亦獲邀成為雙溪芙蓉議會的成員之一。⁶¹至於在一八九〇年代，這三位華人甲必丹皆被邀請成為雙溪芙蓉的議會議員，顯示出英國政府試圖藉此逐步以議會制度取代華人甲必丹的制度。

⁵⁸ *Straits Settlements Government Gazette*, v. 22, no. 17-31 (Apr 6-June 29, 1888), p. 1373.

⁵⁹ Ang Saw Yee, “Kegiatan Kongsi Gelap di Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900),” p. 32.

⁶⁰ National Archives of Malaysia, No. 1957/0424747, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 693/1891, “Proposes to Appoint Poh Ah Sow as Captain China,” 16 January 1891; National Archives of Malaysia, No. 1957/0424757, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 1024/1891, “Recommends that the Datu Penghulu & the Captain China of Jelebu be made members of the State Council,” 22 January 1891.

⁶¹ National Archives of Malaysia, No. 1957/0424757, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 1024/1891, “Recommends that the Datu Penghulu & the Captain China of Jelebu be made members of the State Council,” 22 January 1891.

至於英國殖民政府何時停止委任華人領袖為華人甲必丹，可根據《一八九三年雙溪芙蓉與日叻務年報》（*Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*）中的一段記載得知：在一八九三年之前，英國殖民政府已正式採用議員制來取代華人甲必丹制度。至於此前已被委任為華人甲必丹的領袖，仍被允許保留「甲必丹」的頭銜。相關內容如下：⁶²

華人頭人

在雙溪芙蓉共有兩位華人擔任州議會成員並領取津貼，均享有「甲必丹」頭銜。其中一位已屆耄耋之年，幾乎無法再處理要務；另一位則擁有大規模礦場，影響力頗大，惟因私人利益繁多，難以在此職位上保持公正。此外，華人社群本身並未提出任何新任命的要求。對於官員易於管理的較小的州域而言，也許並不如在較大州域中那般迫切需要一位華人甲必丹。畢竟，在規模更大的州，更容易找到財力雄厚、足以不懼競爭的人擔此要職。

從上述記載可見，至一八九三年時，原本受邀擔任雙溪芙蓉議會議員的三位華人甲必丹僅剩下兩位。經研究發現，這兩位華人甲必丹即為 Chin Woh 和李三。至於 Pow Ah Sow 未再擔任議會議員，可能是因為他在一八九一年擔任華人甲必丹不久後便逝世。隨著議員制度在雙溪芙蓉的穩定推行，英國殖民政府也不再任命新的華人甲必丹。此外，記載中明確指出，這兩位華人甲必丹雖然仍領取議會成員的津貼，但被允許保留「甲必丹」

⁶² 原文為：“Chinese Headmen: There are two Chinaman in Sungei Ujong drawing allowances as members of the State Council, and both enjoying the title of “Captain”. One is an octogenarian, and quite incapable of attending to any important business, the other is a large mine-owner of considerable influence, but with too many private interests to be looked upon as an impartial adviser for such a position, and the Chinese themselves have not asked to have any appointment made. In a small State where the officers of Government are easily accessible a Captain China is, perhaps, not so necessary as in larger States, where men who are wealthy enough not to fear rivalry can more easily be found.”National Archives of Malaysia, No. 2007/0006347, *Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*, p. 22.

的頭銜。⁶³英國官員在年度報告中亦對這兩位華人甲必丹的情況進行了簡短描述。有關 Chin Woh 的描述顯示，他已年逾八十，因年齡關係，常無法處理國家重要事務。⁶⁴至於李三，報告描述他是一位極具影響力的大型礦場擁有者，但由於其私人利益繁多，英國官員擔心這會影響他在議會中提供建議或作出決策時的中立性。⁶⁵

一八九五年，英國殖民政府透過圓滑的外交手腕，成功聯合柔河、雙溪芙蓉、日叻務、林茂和談邊的統治者，成立了森美蘭議會。隨著森美蘭議會的成立，Chin Woh 和李三被委任為議會議員之一。⁶⁶然而，有關 Chin Woh 和李三的檔案文獻非常稀少。最早提及他們的檔案文獻出自《畢麒麟先生的日記：新加坡到雙溪芙蓉》。根據該日記的記載，早在一八七四年，Chin Woh 和李三已是當地的「頭人」，即華人社會中的重要領袖，具備權威與影響力，地位僅次於華人甲必丹。⁶⁷然而，有關他們的詳細事跡，還需在一八九〇年代的森美蘭政府秘書署檔案文獻中尋找。其中一份一八九六年的檔案文獻記錄了 Chin Woh 和李三與一位法官共同審理的一宗案件。此案件涉及 Tan Ghi Hup 因無法償還債務，與 Ban Leong 對簿公堂。最終，法官下令 Tan Ghi Hup 必須償還債務，並支付相關訴訟費用。然而，被告隨後向皇室成員提出上訴，導致案件被撤銷。此舉引發 Ban Leong 的不滿，並要求 Chin Woh、李三與該法官重新審理此案。⁶⁸由此可見，當時的華人甲必丹不僅在社群中擁有領導地位，還具備與法官共同審

⁶³ National Archives of Malaysia, No. 2007/0006347, *Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*, p. 22.

⁶⁴ National Archives of Malaysia, No. 2007/0006347, *Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*, p. 22.

⁶⁵ National Archives of Malaysia, No. 2007/0006347, *Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*, p. 22.

⁶⁶ Hongkong Daily Press Office: *The Directory & Chronicle for China, Japan, Corea, Indo-China, Straits Settlements, Malay States, Siam, Netherlands India, Borneo, the Philippines, &c.*, (Hong Kong: Hongkong Daily Press Office, 1896), p. 393.

⁶⁷ National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapore to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.

⁶⁸ National Archives of Malaysia, No. 1957/0426313, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 991/1896, "Asks for a rehearing of case before Captain Chin Woh, Captain Lee San and Magistrer,(Mr Desborough)-," 14 May 1896.

理案件的司法權力。

一八九六年之後，有關 Chin Woh 的相關檔案文獻記載極為稀少，這或許如一八九三年的年度報告所述，因他已年事已高，常無法有效處理當地事務。⁶⁹ 一八九八年，Chin Woh 辭世，其議員職位由譚陽接任。根據官方檔案文獻記載，譚陽於一八九九年一月一日被英國殖民政府正式委任為森美蘭議會成員。⁷⁰

隨著一八九八年 Chin Woh 的逝世，森美蘭境內僅剩李三一人保留華人甲必丹的頭銜。當時，森美蘭議會中的華人代表則由李三和譚陽擔任。雖然此時期森美蘭已不再委任新的華人領袖為華人甲必丹，但由於華人社會甚至部分政府官員，仍將森美蘭議會中的華人議員視作華人甲必丹，因此譚陽經常被誤認為新任華人甲必丹。譚陽去世後，雙溪芙蓉境內還以他的名字命名了一條道路，稱為“Jalan Kapitan Tam Yeong”（甲必丹譚陽路），並冠以「甲必丹」的頭銜。然而，若翻查相關檔案文獻，可以發現譚陽當時僅擔任森美蘭議會議員，並未正式受委為「甲必丹」；他的「甲必丹」頭銜只是華人社群出於習慣而賦予的尊稱。實際上，森美蘭的華人甲必丹制度在一九〇三年隨著李三的逝世而正式畫下句點，標誌著森美蘭華人甲必丹歷史的終結。

肆、 結論

總而言之，馬來西亞國家檔案館館藏豐富，保存了大量與森美蘭華人甲必丹制度相關的重要歷史檔案，包括《畢麒麟先生的日記：新加坡到雙溪芙蓉》、各時期的《海峽殖民地政府憲報》、《森美蘭政府憲報》（*Negri Sembilan Government Gazette*）、《森美蘭政府秘書署檔案》（*Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan*）、《雪蘭莪政府秘書署檔案》

⁶⁹ National Archives of Malaysia, No. 2007/0006347, *Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*, p. 22.

⁷⁰ National Archives of Malaysia, No. 2007/0004215, *Negeri Sembilan Government Gazette Vol IV* (January-December 1899), p. 167.

(*Setiausaha Kerajaan Negeri Selangor*)，以及《雙溪芙蓉年度報告》與《森美蘭年度報告》等官方行政文書。結合民間記載的資料，可確定至少有十二位華人領袖曾擔任甲必丹，分布於雙溪芙蓉、日叻務與文丁等地（見表二、表三）。

森美蘭華人甲必丹制度的發展歷程，不僅揭示了十九世紀下半葉華人社群治理內部的演變與調適機制，也深刻反映了英國殖民政權在馬來亞推行間接統治（*Indirect rule*）過程中的制度化轉型。該制度的運作可大致劃分為三個主要階段：其一，一八七四年以前，甲必丹由當地馬來統治者根據實際治理需求，自華人社群中遴選並委任，具有顯著的地方性與彈性，體現出原生性的政治協商模式；其二，自一八七四年英國取得森美蘭保護權起，甲必丹制度納入殖民治理體系之下，任命權逐步轉由英國參政司掌握，標誌著治理權力的重新配置與制度性轉變；其三，始於一八八八年，英殖民政府頒布一系列政策，除將秘密社團列為非法外，並逐步以跨族群的議會代表制度取代傳統甲必丹體系。至一九〇三年最後一任華人甲必丹辭世，該制度遂正式走向終結，象徵著殖民治理模式全面現代化的完成。

值得注意的是，在一八七〇年代至一八九三年間，雙溪芙蓉地區一度同時存在三位華人甲必丹，此一「三人制」的特殊安排，反映出在不同方言群共存與華人人口迅速擴張的背景下，甲必丹制度為回應多元治理需求所展現出的制度彈性與在地調適能力。此一現象顯示，甲必丹制度並非僅為單一領袖式的治理工具，而是一種具備可擴展性與多中心特質的治理實踐。此外，文丁、日叻務等地亦有甲必丹之設置紀錄，甚至出現日叻務甲必丹取代雙溪芙蓉原任者的情形，進一步印證該制度在地域層面上的非集中性與靈活運作模式。整體而言，甲必丹制度的區域差異與流動性，不僅體現出殖民與地方權力間的互動，也揭示出馬來統治者與殖民政府對社群治理在實際操作上的多樣化與動態性。

甲必丹制度的終結過程，與英殖民政府治理邏輯的轉變密切相關。自一八八八年頒布相關禁止秘密社團公告後，英國隨即在雙溪芙蓉推行議會制度，並於一八九五年正式設立森美蘭議會。儘管甲必丹名銜一度得以保留，其實質職能已逐步被轉移至具跨族群代表性的議會體制之中，標誌著華人社群政治參與模式的深層轉型。作為英殖民間接統治制度化的具體體

現，森美蘭甲必丹制度展現出雙重治理邏輯：一方面依託在地領袖維繫族群秩序與社群穩定，另一方面則透過制度革新將地方治理納入殖民官僚架構之內。對華人社群而言，這一治理模式的轉型，不僅重塑社群內部的權力配置，也改變其原有以非正式協商為核心的政治參與形式，使之逐漸納入於殖民行政體制之中。事實上，英國在殖民地實施間接統治時，並非僅僅延續地方既有政治傳統，而是根據殖民治理的需求與邏輯，進行制度篩選與再構，藉此形塑一套更具可控性與制度化的統治機制。

綜上所述，森美蘭華人甲必丹制度不僅是一段地方治理的歷史記憶，更可視為英國殖民政權在多族群殖民地社會中推動行政現代化與重塑統治合法性的制度實驗。本文透過對官方檔案與民間文獻的系統爬梳與比較分析，補足現有研究在資料層面的缺口，並進一步揭示殖民治理架構與地方社群之間的權力互動與協商動態。此一分析視角不僅有助於深化我們對殖民時期馬來亞多元族群社會結構與治理策略的理解，亦為東南亞社會政治制度的歷史演變研究，提供了更為堅實的史料支撐與詮釋框架。

【表二】 森美蘭華人甲必丹譜系一覽表⁷¹

年份	雙溪芙蓉華人甲必丹			文丁華人甲必丹
1850年代	盛明利			
1861年	葉致英			
1862年	葉亞來			
1870年代	Wong Yin	Khoo Sam	Ng Kim	Ah Lai
1880年代		鄧佑伯	鍾鳳昌	
1887年 1888年		Chin Woh		
1890年 1891年 1892年			李三	
	Pow Ah Sow (來自叻務)			
1898年 1903年				

⁷¹ Middlebrook & Gullick, *Yap Ah Loy 1837-1885*; 顏清煌：《森美蘭史》；Blythe: *The Impact of Chinese Secret Societies in Malaya*, pp. 189-190；許雲樵：〈中華民族拓殖馬來半島考〉，《雪蘭莪中華大會堂 54 週年紀念特刊》，頁 538-539；傅吾康、陳鐵凡（著）：《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊），頁 442、455、459；陳嵩傑：《尋根：森美蘭華族先民的足跡》；Ang Saw Yee, “Kegiatan Kongsi Gelap di Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900)”；王琛發：《惠州人與森美蘭》，頁 29-56；陳嵩傑：《森美蘭華人史話》；National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, “Mr Pickering’s Journal: Singapura to Sungie Ujong,” in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*；National Archives of Malaysia, No. 1957/0003428, Setiausaha Kerajaan Negeri Selangor, Pejabat, No. 5722/1884, “Enclose a Report by Asking Mr. syers As to the Existence of Chinese Secret Societies in Selangor,” 16 July 1884；National Archives of Malaysia, No. 1957/0424951, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 774/1892, “Informs that he has received an application from Kim Neo the wife of the late Captain China asking that the lease which belongs to her husband may be placed in her name,” 14 Jun 1892；National Archives of Malaysia, No. 1957/0424243, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 208/1888, “Malay notice In [u] gambling being prohibited, except in kongres of kapitan di beting or Towkay Lim Toh in Kuala Pilah.,” 9 February 1888；National Archives of Malaysia, No. 1957/0424747, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 693/1891, “Proposes to Appoint Poh Ah Sow as Captain China,” 16 January 1891；National Archives of Malaysia, No. 2007/0006347, *Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*, p. 22；National Archives of Malaysia, No. 2007/0004215, *Negri Sembilan Government Gazette Vol IV (January-December 1899)*, p. 167.

【表三】森美蘭華人甲必丹生平一覽表⁷²

序	區域	姓名	生卒年	籍貫	備註
1	芙蓉 Seremban	盛明利	1823-1861	廣東惠州	又稱盛大安（海山領袖） *有墓碑
2		葉致英	?-1889	廣東惠陽	又為吉隆坡甲必丹（海山領袖） *有墓碑
3		葉亞來	1837-1885	廣東惠州	又為吉隆坡甲必丹（海山領袖） *有墓碑
4		Wong Yin	? - 1890	廣東東邑	應為黃三伯，又稱黃英豪、黃英、Wong Ying（海山領袖） *有墓碑
5		Khoo Sam	不詳	廣東惠州	應為丘國安，又稱邱三、Hui Sam、Ali Sam（海山領袖）
6		Ng Kim	不詳	廣東惠州	應為吳長伯，又稱 Ng Li Kim, Ngo Khim, Gnoh Khim and Ugoli Khim

⁷² Middlebrook & Gullick, *Yap Ah Loy 1837-1885*; 顏清煌：《森美蘭史》；Blythe: *The Impact of Chinese Secret Societies in Malaya*, pp. 189-190；許雲樵：〈中華民族拓殖馬來半島考〉，《雪蘭莪中華大會堂 54 週年紀念特刊》，頁 538-539；傅吾康、陳鐵凡（著）：《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊），頁 442、455、459；陳嵩傑：《尋根：森美蘭華族先民的足跡》；Ang Saw Yee, “Kegiatan Kongsi Gelap di Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900)”；王琛發：《惠州人與森美蘭》，頁 29-56；陳嵩傑：《森美蘭華人史話》；National Archives of Malaysia, No. 2006/0007608, “Mr Pickering’s Journal: Singapore to Sungie Ujong,” in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*；National Archives of Malaysia, No. 1957/0003428, Setiausaha Kerajaan Negeri Selangor, Pejabat, No. 5722/1884, “Enclose a Report by Asking Mr. syers As to the Existence of Chinese Secret Societies in Selangor,” 16 July 1884；National Archives of Malaysia, No. 1957/0424951, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 774/1892, “Informs that he has received an application from Kim Neo the wife of the late Captain China asking that the lease which belongs to her husband may be placed in her name,” 14 Jun 1892；National Archives of Malaysia, No. 1957/0424243, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 208/1888, “Malay notice In [u] gambling being prohibited, except in kongres of kapitan di beting or Towkay Lim Toh in Kuala Pilah.,” 9 February 1888；National Archives of Malaysia, No. 1957/0424747, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 693/1891, “Proposes to Appoint Poh Ah Sow as Captain China,” 16 January 1891；National Archives of Malaysia, No. 2007/0006347, *Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*, p. 22；National Archives of Malaysia, No. 2007/0004215, *Negeri Sembilan Government Gazette Vol IV* (January-December 1899), p. 167.

7		鄧佑伯	不詳	廣東惠州	
8		鍾鳳昌	? - 1890	廣東梅縣	Chong Fong Chong, Chiong Fong Chiong (義興領袖)
9		Chin Woh	? - 1898	不詳	又稱 Chin Wo
10		李三	1834-1903	廣東梅縣	又名李全麟、李純厚、李順賢 *有墓碑
11	文丁 Beting	Kapitan Ah Lai	不詳	不詳	
12	日叻務 Jelebu	Poh Ah Sow	不詳	不詳	1891 年委任為華人甲必丹

引用書目

檔案文獻

馬來西亞國家檔案館 National Archives of Malaysia

- No. 1957/0001997, Setiausaha Kerajaan Negeri Selangor, Pejabat, No. 186/1882, "Petition asking for the privileges of Naturalization under the provision of the "Naturalization" Act No, VIII of 1867," 17 October 1882.
- No. 1957/0003428, Setiausaha Kerajaan Negeri Selangor, Pejabat, No. 5722/1884, "Enclose a Report by Asking Mr. syers As to the Existence of Chinese Secret Societies in Selangor," 16 July 1884.
- No. 1957/0424243, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 208/1888, "Malay notice In [u] gambling being prohibited, except in kongres of kapitan di beting or Towkay Lim Toh in Kuala Pilah.," 9 February 1888.
- No. 1957/0424747, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 693/1891, "Proposes to Appoint Poh Ah Sow as Captain China," 16 January 1891.
- No. 1957/0424757, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 1024/1891, "Recommends that the Datu Penghulu & the Captain China of Jelebu be made members of the State Council," 22 January 1891.
- No. 1957/0424951, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 774/1892, "Informs that he has received an application from Kim Neo the wife of the late Captain China asking that the lease which belongs to her husband may be placed in her name," 14 Jun 1892.
- No. 1957/0426313, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 991/1896, "Asks for a rehearing of case before Captain Chin Woh, Captain Lee San and Magistrer,(Mr Desborough)-," 14 May 1896.
- No. 1957/0426749, Setiausaha Kerajaan Negeri Sembilan, Pejabat, No. 963/1892, "Annuls the Bail Bond of the Captain China.," 12 July 1892.
- No. 2006/0007608, "Mr Pickering's Journal: Singapura to Sungie Ujong," in *Government Papers Relating to the Malay Peninsula, 1870-1882*.
- No. 2007/0006347, *Annual Report of the States of Sungai Ujong and Jelebu 1893*.
- No. 2007/0004215, *Negri Sembilan Government Gazette Vol IV (January-December 1899)*.

新加坡國家圖書館 National Library Board, Singapore

Straits Settlements Government Gazette, v. 22, no. 17-31 (Apr 6-June 29, 1888).

Straits Settlements Government Gazette v. 25, no. 13-25 (Apr 3-June 26, 1891).

“The Queen’s Jubilee Memorial,” *Straits Times Weekly Issue*, 6 July 1887, p. 4.

近人文獻

中英文專書

陳嵩傑 CHIN Soong Kead

1992 《尋根：森美蘭華族先民的足跡》（芙蓉：森美蘭中華大會堂；八打靈再也：星洲日報，1992年）。

Cultural root-seeking: Footsteps of the Chinese Pioneers in Negeri Sembilan (Seremban: Negeri Sembilan Chinese Assembly Hall; Petaling Jaya: Sin Chew Daily, 1992).

2003 《森美蘭華人史話》（芙蓉：森美蘭中華大會堂；吉隆坡：大將出版社，2003年）。

History of Chinese pioneers in Negeri Sembilan, Malaysia (Seremban: Negeri Sembilan Chinese Assembly Hall; Kuala Lumpur: Mentor Publishing, 2003).

2021 《雙溪芙蓉圖鑒》（芙蓉：森美蘭中華大會堂，2021年）。

A Pictorial History of the Chinese in Negeri Sembilan (Seremban: Negeri Sembilan Chinese Assembly Hall, 2021).

傅吾康、陳鐵凡（著）Wolfgang Franke, CHEN Tieh Fan (ed)

1985 《馬來西亞華文銘刻萃編》（第二冊）（吉隆坡：馬來亞大學出版社，1985年）。

Chinese Epigraphic Materials in Malaysia, Volume 2 (Kuala Lumpur: University of Malaya Press, 1987).

廖文輝（編著）LEW Bon Hoi (ed)

2017 《馬來西亞史》（雪蘭莪：馬來亞文化事業有限公司，2017年）。

A History of Malaysia (Selangor: The Malaya Press Sdn. Bhd, 2017).

莫家浩 BAK Jia How

2025 《臆造南洋：馬來半島的神鬼人獸》（上海：東方出版中心，2025年）。

Imagining the Nanyang: Spirits, Humans, and Beasts of the Malay Peninsula, (Shanghai: Orient Publishing Center, 2025).

王琛發 ONG Seng Huat

2002 《惠州人與森美蘭》（芙蓉：森美蘭惠州會館，2002年）。

- History of Chinese Malaysia of Hui clan descent in Negeri Sembilan, Malaysia* (Seremban: Negeri Sembilan Fui Chui Association, 2002) .
- 顏清煌 YEN Ching Hwang
1962 《森美蘭史》（新加坡：星洲世界書局有限公司，1962年）。
A History of Negri Sembilan (Singapore: The World Book Co. Ltd., Singapore, 1962) .
- Fraser, H. (ed.)
1939 *Annual Report on the Social and Economic Progress of the People of the Federated Malay States for 1938* (Kuala Lumpur: The Federated Malay States Government Press, 1939).
- Hongkong Daily Press Office
1896 *The Directory & Chronicle for China, Japan, Corea, Indo-China, Straits Settlements, Malay States, Siam, Netherlands India, Borneo, the Philippines, & c.* (Hong Kong: Hongkong Daily Press Office, 1896) .
- Anderson, John
1824 *Political and commercial considerations relative to the Malayan Peninsula and the British Settlements in the Straits of Malacca* (Printed under the authority of Government by William Cox, 1824).
Middlebrook S. M. & Gullick J. M.
1951 *Yap Ah Loy 1837-1885* (Kuala Lumpur: Art Printing Works, 1951).
Blythe, Wilfred.
1969 *The Impact of Chinese Secret Societies in Malaya* (New York: Oxford University Press, 1969) .

中英文期刊論文

- 阮湧佑 YON Weng Woe
2012 〈馬來半島華人甲必丹制度的演變〉，《史匯》，第十六期（2012年12月），頁75-98。
“The Evolution of Chinese Kapitan System in Malay Peninsula,” *Shi-Hui*, No. 16 (December, 2012), pp.75-98.
- 許雲樵 HSU Yun Tsiao
1977 〈中華民族拓殖馬來半島考〉，《雪蘭莪中華大會堂54週年紀念特刊》（吉隆坡：雪蘭莪中華大會堂，1977年），頁507-549。
“A Study on the Chinese ethnicity 's Expansion into the Malay Peninsula,” *Commemorative Special Issue for the 54th Anniversary of the Selangor Chinese Assembly Hall* (Kuala Lumpur: Selangor Chinese Assembly Hall, 1977), pp. 507-549.
- Ang Saw Yee
2001 “Kegiatan Kongsy Gelap di Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900),” Master dissertation (Universiti Malaya, 2001) .

“Activities of Secret Societies in Sungai Ujong, Negeri Sembilan (1800-1900),” Master dissertation (University of Malaya 2001) .

Newbold T. J.

1935 “Account of Sungai Ujong, one of the State in the interior Malacca,”
Journal of the Asiatic Society of Bengal, Vol IV (January to
December, 1935) .

